



La Région
Auvergne-Rhône-Alpes

**Inventaire général
du patrimoine culturel**

Rhône-Alpes, Loire
Saint-Étienne
19 bis rue de Laharpe
Lycée professionnel Benoît-Charvet

Ensemble de 5 tableaux : Read the forms - Framed Throes - For the dreams [Lire les formes - Affres encadrés - Pour les rêves]

Références du dossier

Numéro de dossier : IM42002680
Date de l'enquête initiale : 2010
Date(s) de rédaction : 2020
Cadre de l'étude : enquête thématique régionale 1% artistique
Degré d'étude : étudié

Désignation

Dénomination : tableau
Titres : Read the forms - Framed Throes - For the dreams [Lire les formes - Affres encadrés - Pour les rêves]

Compléments de localisation

Milieu d'implantation : en ville
Références cadastrales : 2017, AP, 30
Emplacement dans l'édifice : salle de réunion, 4 dans l'escalier du bâtiment B

Historique

Le comité artistique régional, dans sa séance du 5 juillet 2013, choisit l'œuvre de Lucille Uhlich pour un montant TTC de 14.800 €. L'arrêté est pris le 15 juillet 2013 (A ARA 5410 W 1 ; A ARA 1465 W (84)4). L'œuvre comprend 5 peintures sous-verre, accrochées dans la salle Bortoloni (1) et l'escalier (4) du bâtiment B.

L'œuvre est présentée par le CDI sur le site du lycée : https://fr.padlet.com/cdi_0420049a/4dnj89o3xo3s.

Période(s) principale(s) : 1er quart 21e siècle ()
Dates : 2014 (daté par source)
Auteur(s) de l'oeuvre : Lucille Uhlich (peintre, attribution par source)

Description

5 peintures à l'acrylique étalée à l'aérographe, placées sous plexiglas. L'artiste s'inspire d'une technique de peinture sous verre très ancienne qui était très utilisée en Allemagne et dans l'est de la France. Le motif est peint à l'envers en miroir et cela demande beaucoup de dextérité. Ici, le plexiglas remplace le verre. N° 1 : peinture sur fond violet ; n° 2 : peinture sur fond jaune ; n° 3 : peinture sur fond vert foncé ; n° 4 : peinture sur fond vert clair ; n° 5 : peinture sur fond rouge.

Éléments descriptifs

Catégorie(s) technique(s) : peinture
Éléments structurels, forme, fonctionnement : support, rectangulaire vertical

Matériaux : plexiglas (support) : peinture acrylique

Mesures : h : 100 cmla : 70 cm

Représentations :

Réunies sous le titre générique des *Énigmes chromatiques*, les 5 peintures sous verre de Lucille Uhlrich s'inscrivent dans une relecture des mouvements poétiques et formalistes du XXe siècle avec une dimension ludique. Elles représentent les grandes lignes de l'histoire de l'art comme des vecteurs autour desquels le spectateur pourrait tourner.

n° 1 : Art is historical, social arthritis, or statical shit, archaists roil it (L'Art est historique, arthrite sociale, ou merde sociale, les archaïsmes l'enroulent) ; n° 2 : Art is real, serial art, a rare slit, astral ire (L'Art est réel, art sériel, une rare fente, colère astrale) ; n° 3 : Art is dumb, bad truism, daub trims, admits rub (L'Art est muet, mauvais poncif, barbouiller les finitions, il admet le hic) ; n° 4 : Art is deaf, idea refits, satire fad, arid fates (L'Art est sourd, des montagnes d'idées, engouement pour la satire, destins arides) ; n° 5 : Art is life, life is art, if it's real, frailties (L'Art c'est la vie, la vie c'est l'art, si c'est réel, fragilités)

Inscriptions & marques : inscription (d'origine, sur cartel)

Précisions et transcriptions :

Cartel : LUCILLE UHLRICH / COLOR IS THE KEY / ENIGMES CHROMATIQUES / 5 PEINTURES SOUS-VERRE / 100 X 70 CM / CES PEINTURES CONFRONTENT DEUX TYPES DE REGARD BIEN DISTINCTS : CELUI DE LA LECTURE ET CELUI DE L'IMPACT VISUEL. SELON LE REGARD QU'ON LEUR PORTE, LENT OU RAPIDE, ELLES RÉVÈLENT UN TEXTE OU APPARAISSENT COMME DES GAMMES CHROMATIQUES. POUR LES DÉCODER, IL N'EST DONC PAS NÉCESSAIRE D'AVOIR DES CONNAISSANCES PARTICULIÈRES, MAIS SIMPLEMENT DE SE CONCENTRER SUR LES RAPPORTS COLORÉS. / ŒUVRE ACQUIS DANS LE CADRE DU 1% ARTISTIQUE DU LYCÉE BENOIT CHARVENT À SAINT-ÉTIENNE EN AVRIL 2015. COMMANDE DE LA RÉGION RHÔNE-ALPES.

État de conservation

bon état , bonnes conditions de conservation

2020 : Sous-verre à fond rouge : la baguette supérieur du cadre se cintre ; il y a probablement un jeu de force du au mode d'accrochage de l'œuvre au mur. Il est conseillé de réviser l'accrochage des 5 œuvres.

Statut, intérêt et protection

Intérêt de l'œuvre : à signaler

Statut de la propriété : propriété de la région

Références documentaires

Documents d'archive

- **A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique : acquisition, publication, gestion (1998-2016)**
A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Z_ARCHIVES 1% Region. **Dossiers du 1 % artistique : acquisition, publication, gestion** (1998-2016).
A Région Rhône-Alpes : Z_ARCHIVES 1% Region
- **A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Arrêtés d'acquisition d'œuvres d'art pour la décoration artistique (2009-2013).**
A Région Auvergne-Rhône-Alpes. 5410 W 1. **Arrêtés d'acquisition d'œuvres d'art pour la décoration artistique** (2009-2013).
A Région Rhône-Alpes : 5410 W 1
- **A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Lycée Benoît Charvet (42), extension, 1% artistique. Lycée André Argouges (38), 1% artistique (2014-2015).**
A Région Auvergne-Rhône-Alpes. 1465 W (84)4. **Lycée Benoît Charvet (42), travaux d'extension, opération n°07000137, 1% artistique, UHLRICH LUCILLE, pièces marché et paiements. Lycée André Argouges (38), 1% artistique (2014-2015).**
A Région Rhône-Alpes : 1465 W (84)4

Documents figurés

- **Read the form (Ulrich, 2014) (A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique)**
Read the form / Lucille Ulrich. 2014. 7 fotogr. pos. (A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique).
 Région Auvergne-Rhône-Alpes, SRI, site de Lyon

Annexe 1

Localisation des œuvres de Cécile Uhrlich - Lycée Benoit Charvet

Localisation des œuvres de Cécile Uhrlich - Lycée Benoit Charvet

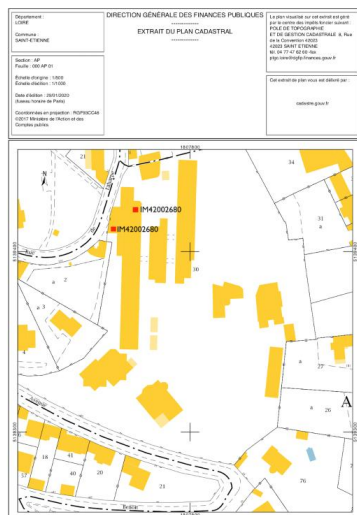
Escalier du bâtiment B

- rez-de-chaussée : œuvre sur fond vert clair
- demi-palier (niveau rez-de-chaussée et 1) : œuvre sur fond rouge
- palier 1er étage : œuvre sur fond jaune
- demi-palier (niveau 1 et 2) : œuvre sur fond violet

Bâtiment B, salle Bortoli :

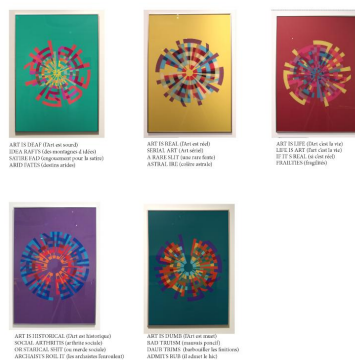
- œuvre sur fond vert foncé

Illustrations



Plan d'implantation des œuvres.

IVR84_20204200133NUDA



Présentation des 5 peintures.

Autr. auteur inconnu

IVR84_20204200043NUCAB



Exemple de lecture des anagrammes.

Autr. auteur inconnu

IVR84_20204200044NUCAB



N° 1 : Art is historical, social
arthritis, or statical shit, archaists
roil it (L'Art est historique,
arthrite sociale, ou merde sociale,
les archaïsmes l'enroulent).
Autr. auteur inconnu
IVR84_20204200038NUCAB



N° 2 : Art is real, serial art, a rare
slit, astral ire (L'Art est réel, art
sériel, une rare fente, colère astrale).
Autr. auteur inconnu
IVR84_20204200039NUCAB



N° 3 : Art is dumb, bad truism,
daub trims, admits rub (L'Art est
muet, mauvais poncif, barbouiller
les finitions, il admet le hic).
Autr. auteur inconnu
IVR84_20204200040NUCAB



N° 4 : Art is deaf, idea refits, satire
fad, arid fates (L'Art est sourd, des
montagnes d'idées, engouement
pour la satire, destins arides).
Autr. auteur inconnu
IVR84_20204200041NUCAB



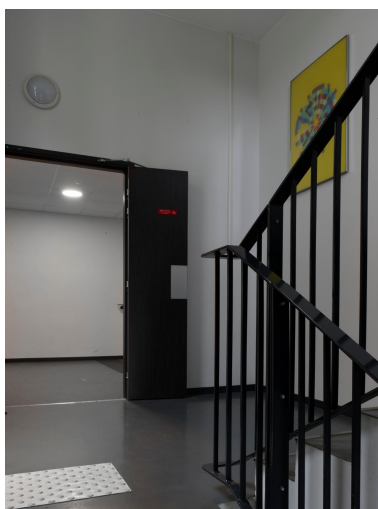
N° 5 : Art is life, life is art, if it's
real, frailties (L'Art c'est la vie, la
vie c'est l'art, si c'est réel, fragilités).
Autr. auteur inconnu
IVR84_20204200042NUCAB



N°1, dans son environnement.
Phot. Christian Parisey
IVR84_20214200106NUCA



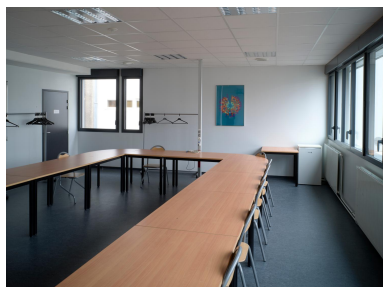
N°1, état en 2021.
Phot. Christian Parisey
IVR84_20214200105NUCA



N°2, dans son environnement.
Phot. Christian Parisey
IVR84_20214200102NUCA



N°2, état en 2021.
Phot. Christian Parisey
IVR84_20214200101NUCA



N°3, dans son environnement.
Phot. Christian Parisey
IVR84_20214200104NUCA



N°3, état en 2021.
Phot. Christian Parisey
IVR84_20214200103NUCA



N°4, dans son environnement.
Phot. Christian Parisey
IVR84_20214200100NUCA



N°4, état en 2021.
Phot. Christian Parisey
IVR84_20214200099NUCA



N°5, dans son environnement.
Phot. Christian Parisey
IVR84_20214200098NUCA



N°5, état en 2021.
Phot. Christian Parisey
IVR84_20214200097NUCA

Dossiers liés

Édifice : Lycée professionnel Benoît-Charvet (IA42003829) Rhône-Alpes, Loire, Saint-Étienne, 19 bis rue de Laharpe, 30 avenue Benoît Charvet

Dossiers de synthèse :

Ensemble des œuvres réalisées au titre du 1% artistique dans les lycées publics de la Région Auvergne-Rhône-Alpes (IM00000003)

Oeuvre(s) contenue(s) :

Auteur(s) du dossier : Etudiants de l'Ecole Saint-Luc, Liège, Elisabeth Dandel, Valérie Pamart

Copyright(s) : © Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel



Plan d'implantation des œuvres.

IVR84_20204200133NUDA

Échelle : 1/1000

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel ; © Ministère des finances, CIDF, Service du cadastre
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



ART IS DEAF (l'Art est sourd)
IDEA RAFTS (des montagnes d'idées)
SATIRE FAD (engouement pour la satire)
ARID FATES (destins arides)



ART IS REAL (l'Art est réel)
SERIAL ART (Art sériel)
A RARE SLIT (une rare fente)
ASTRAL IRE (colère astrale)



ART IS LIFE (l'Art c'est la vie)
LIFE IS ART (l'Art c'est la vie)
IF IT'S REAL (si c'est réel)
FRAILTIES (fragilités)



ART IS HISTORICAL (l'Art est historique)
SOCIAL ARTHRITIS (arthrite sociale)
OR STARICAL SHIT (ou merde sociale)
ARCHAIST'S ROIL IT (les archaïstes l'enroulent)



ART IS DUMB (l'Art est muet)
BAD TRUISM (mauvais poncif)
DAUB TRIMS (barbouiller les finitions)
ADMIT'S RUB (il admet le hic)

Présentation des 5 peintures.

Référence du document reproduit :

- **Read the form (Ulrich, 2014) (A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique)**
Read the form / Lucille Ulrich. 2014. 7 fotogr. pos. (A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique).
Région Auvergne-Rhône-Alpes, SRI, site de Lyon

IVR84_20204200043NUCAB

Auteur du document reproduit : auteur inconnu

Date de prise de vue : 2014

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Exemple de lecture des anagrammes.

Référence du document reproduit :

- **Read the form (Ulrich, 2014) (A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique)**
Read the form / Lucille Ulrich. 2014. 7 fotogr. pos. (A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique).
Région Auvergne-Rhône-Alpes, SRI, site de Lyon

IVR84_20204200044NUCAB

Auteur du document reproduit : auteur inconnu

Date de prise de vue : 2014

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



N° 1 : Art is historical, social arthritis, or static shit, archaists roll it (L'Art est historique, arthrite sociale, ou merde sociale, les archaïsmes l'enroulent).

Référence du document reproduit :

- **Read the form (Ulrich, 2014) (A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique)**
Read the form / Lucille Ulrich. 2014. 7 fotogr. pos. (A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique).
Région Auvergne-Rhône-Alpes, SRI, site de Lyon

IVR84_20204200038NUCAB

Auteur du document reproduit : auteur inconnu

Date de prise de vue : 2014

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



N° 2 : Art is real, serial art, a rare slit, astral ire (L'Art est réel, art sériel, une rare fente, colère astrale).

Référence du document reproduit :

- **Read the form (Ulrich, 2014) (A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique)**
Read the form / Lucille Ulrich. 2014. 7 fotogr. pos. (A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique).
Région Auvergne-Rhône-Alpes, SRI, site de Lyon

IVR84_20204200039NUCAB

Auteur du document reproduit : auteur inconnu

Date de prise de vue : 2014

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



N° 3 : Art is dumb, bad truism, daub trims, admits rub (L'Art est muet, mauvais poncif, barbouiller les finitions, il admet le hic).

Référence du document reproduit :

- **Read the form (Ulrich, 2014) (A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique)**
Read the form / Lucille Ulrich. 2014. 7 fotogr. pos. (A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique).
Région Auvergne-Rhône-Alpes, SRI, site de Lyon

IVR84_20204200040NUCAB

Auteur du document reproduit : auteur inconnu

Date de prise de vue : 2014

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



N° 4 : Art is deaf, idea refits, satire fad, arid fates (L'Art est sourd, des montagnes d'idées, engouement pour la satire, destins arides).

Référence du document reproduit :

- **Read the form (Ulrich, 2014) (A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique)**
Read the form / Lucille Ulrich. 2014. 7 fotogr. pos. (A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique).
Région Auvergne-Rhône-Alpes, SRI, site de Lyon

IVR84_20204200041NUCAB

Auteur du document reproduit : auteur inconnu

Date de prise de vue : 2014

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



N° 5 : Art is life, life is art, if it's real, frailties (L'Art c'est la vie, la vie c'est l'art, si c'est réel, fragilités).

Référence du document reproduit :

- **Read the form (Ulrich, 2014) (A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique)**
Read the form / Lucille Ulrich. 2014. 7 fotogr. pos. (A Région Auvergne-Rhône-Alpes. Dossiers du 1 % artistique).
Région Auvergne-Rhône-Alpes, SRI, site de Lyon

IVR84_20204200042NUCAB

Auteur du document reproduit : auteur inconnu

Date de prise de vue : 2014

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



N°1, dans son environnement.

IVR84_20214200106NUCA

Auteur de l'illustration : Christian Parisey

Date de prise de vue : 2021

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



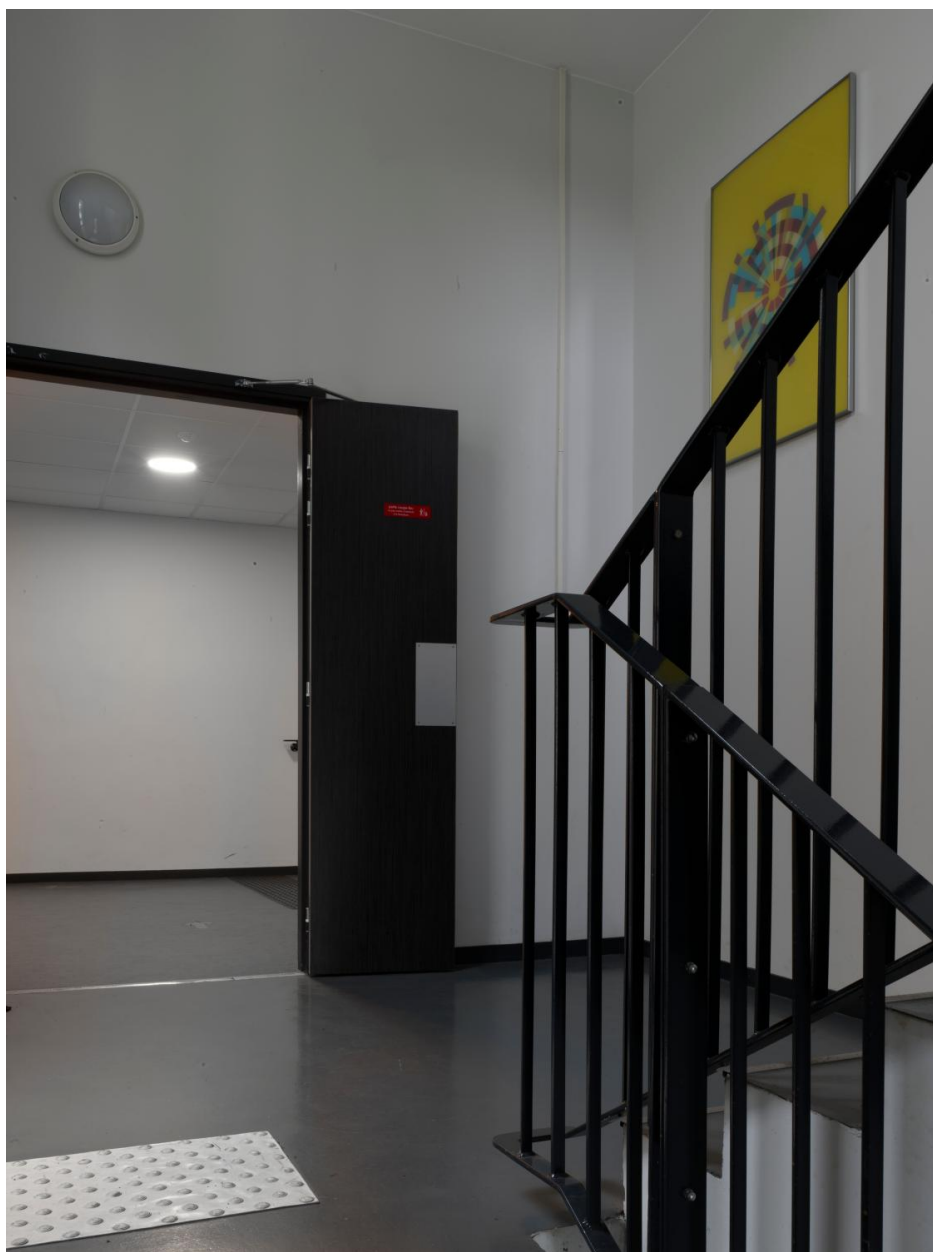
N°1, état en 2021.

IVR84_20214200105NUCA

Auteur de l'illustration : Christian Parisey

Date de prise de vue : 2021

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



N°2, dans son environnement.

IVR84_20214200102NUCA

Auteur de l'illustration : Christian Parisey

Date de prise de vue : 2021

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



N°2, état en 2021.

IVR84_20214200101NUCA

Auteur de l'illustration : Christian Parisey

Date de prise de vue : 2021

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



N°3, dans son environnement.

IVR84_20214200104NUCA

Auteur de l'illustration : Christian Parisey

Date de prise de vue : 2021

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



N°3, état en 2021.

IVR84_20214200103NUCA

Auteur de l'illustration : Christian Parisey

Date de prise de vue : 2021

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



N°4, dans son environnement.

IVR84_20214200100NUCA

Auteur de l'illustration : Christian Parisey

Date de prise de vue : 2021

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



N°4, état en 2021.

IVR84_20214200099NUCA

Auteur de l'illustration : Christian Parisey

Date de prise de vue : 2021

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



N°5, dans son environnement.

IVR84_20214200098NUCA

Auteur de l'illustration : Christian Parisey

Date de prise de vue : 2021

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



N°5, état en 2021.

IVR84_20214200097NUCA

Auteur de l'illustration : Christian Parisey

Date de prise de vue : 2021

© Région Auvergne-Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation